



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL
DE LA VILLE DE WESTMOUNT
REGULAR SITTING OF THE CITY OF WESTMOUNT
LE 6 JUILLET 2020 À 19 H 30 - JULY 6, 2020 AT 7:30 P.M.

- | | | |
|-----|---|-----------------------------------|
| 1 | OUVERTURE DE LA SÉANCE / <i>OPENING OF THE MEETING</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 2 | RAPPORTS DE LA MAIRESSE ET DES CONSEILLERS /
<i>MAYOR'S AND COUNCILLORS' REPORTS</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 3 | PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>FIRST QUESTION
PERIOD</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 4 | ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR / <i>ADOPTION OF THE
AGENDA</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 5 | APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX / <i>CONFIRMATION OF
MINUTES</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 6 | RAPPORTS AU CONSEIL / <i>REPORTS TO COUNCIL</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 6.1 | Correspondance / <i>Correspondence</i> | mairesse/Mayor
SMITH |
| 6.2 | Procès-verbal du comité plénier / <i>Minutes of the General
Committee of Council</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 6.3 | Procès-verbal de la commission des finances et de l'administration
/ <i>Finance and Administration Committee Minutes</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.4 | Procès-verbaux du comité consultatif sur les transports /
<i>Transportation Advisory Committee Minutes</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 6.5 | Rapport d'embauche / <i>Manpower Report</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 6.6 | Registre des paiements / <i>Payment Registry</i> | conseillère/Councillor
KEZ |
| 6.7 | Liste d'approbation en vertu du Règlement 1507 / <i>List of Approvals
in virtue of By-law 1507</i> | conseiller/Councillor
SHAMIE |
| 7 | NOMINATION - DIRECTEUR ADJOINT - SERVICE DES
TRAVAUX PUBLICS / <i>NOMINATION - ASSISTANT DIRECTOR -
PUBLIC WORKS DEPARTMENT</i> | conseiller/Councillor
CUTLER |
| 8 | APPROBATION DES SUBVENTIONS AUX ORGANISMES SANS
BUT LUCRATIF EN 2020 / <i>APPROVAL OF THE 2020 GRANTS
FOR LOCAL NON-PROFIT COMMUNITY ORGANIZATIONS</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 9 | SYSTÈME DE RADIOCOMMUNICATION VOCALE (SÉRAM) -
AVENANT NO 2 / <i>VOICE RADIO COMMUNICATION SYSTEM
(SÉRAM) - AVENANT NO 2</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |



- | | | |
|----|---|-----------------------------------|
| 10 | ACHAT DE DEUX (2) NOUVELLES STATIONS BIXI / <i>PURCHASE OF TWO (2) NEW BIXI STATIONS</i> | conseillère/Councillor
BOSTOCK |
| 11 | APPEL D'OFFRES PUBLIC - ACHAT DE MOBILIERS URBAINS (PUB-2020-041) / <i>CALL FOR PUBLIC TENDERS - PURCHASE OF STREET FURNITURE (PUB-2020-041)</i> | conseillère/Councillor
BRZESKI |
| 12 | APPEL D'OFFRES SUR INVITATION - RESTAURATION DU MURET ET DE L'ESCALIER DU PARC DEVON (INV-2020-038) / <i>CALL FOR TENDERS BY INVITATION - RESTORATION OF THE WALL AND STAIRS IN DEVON PARK (INV-2020-038)</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 13 | AVIS DE MOTION - RÈGLEMENT 1552 DE CITATION DE LA MAISON GOODE À TITRE D'IMMEUBLE PATRIMONIAL / <i>NOTICE OF MOTION - BY-LAW 1552 TO RECOGNIZE THE GOODE HOUSE AS A HERITAGE IMMOVABLE</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 14 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1558 MODIFIANT LE RÈGLEMENT 1447 SUR L'OCCUPATION PÉRIODIQUE DU DOMAINE PUBLIC / <i>ADOPTION - BY-LAW 1558 TO AMEND BY-LAW 1447 ON PERIODIC OCCUPANCY OF THE PUBLIC DOMAIN</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 15 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1559 VISANT À MODIFIER DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1303 CONCERNANT LE ZONAGE - CAFÉS-TERRASSES / <i>ADOPTION - BY-LAW 1559 TO FURTHER AMEND ZONING BY-LAW 1303 - CAFÉ-TERRACES</i> | conseillère/Councillor
LULHAM |
| 16 | ADOPTION - RÈGLEMENT 1560 MODIFIANT DE NOUVEAU LE RÈGLEMENT 1544 VISANT À ÉTABLIR LES TARIFS POUR L'EXERCICE FINANCIER 2020 – CAMPS D'ÉTÉ / <i>ADOPTION - BY-LAW 1560 TO FURTHER AMEND BY-LAW 1544 TO ESTABLISH TARIFFS FOR THE 2020 FISCAL YEAR – SUMMER CAMPS</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 17 | RÉDUCTION DE LOYER - CAFÉ AU CENTRE DES LOISIRS DE WESTMOUNT / <i>RENT REDUCTION - CAFÉ IN THE WESTMOUNT RECREATION CENTRE</i> | conseillère/Councillor
GALLERY |
| 18 | AMÉNAGEMENT URBAIN - APPROBATION DES PERMIS / <i>URBAN PLANNING - APPROVAL OF BUILDING PERMITS</i> | conseiller/Councillor
PEART |
| 19 | AFFAIRES NOUVELLES / <i>NEW BUSINESS</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 20 | DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / <i>SECOND QUESTION PERIOD</i> | maire/ Mayor
SMITH |
| 21 | LEVÉE DE LA SÉANCE / <i>CLOSING OF THE SITTING</i> | maire/ Mayor
SMITH |